

Trillme

14

18.09.

POZNAŃ
POLAND

Fe

MIĘDZYNARODOWY
FESTIWAL CHÓRÓW
DZIEWCZĘCYCH

sti

val

INTERNATIONAL GIRLS'
CHOIR FESTIVAL

SPONSOR GŁÓWNY
MAIN SPONSOR



wysoka jakość
tektury falistej
i opakowań

PARTNERZY
PARTNERS



Partner w budowie hal

WSPÓŁPRACA
IN COLABORATION LOGO



PATRONI MEDIALNI
MEDIA PARTNERS



www.chor-skowronki.pl



POZnań*

MECENAS TRILLME FESTIVAL 2016
PATRON OF THE FESTIVAL



Bank Polski

KONCERT INAUGURUJĄCY
TRILLME FESTIVAL
OPENING CONCERT
OF TRILLME FESTIVAL

14 września, 2016

14th September, 2016

Centrum Kultury ZAMEK Sala Wielka, Poznań
ZAMEK Culture Centre Grand Hall, Poznań

CHÓR DZIEWCZĘCY SKOWRONKI Poznań, Polska
SKOWRONKI GIRLS' CHOIR Poznań, Poland

Czesław Łynsza – fortepian / piano

Beata Polak – instrumenty perkusyjne / percussion

Alicja Szeluga – dyrygent / conductor

1. **De bello Gallico** / Erica Budai
2. **Pueri hebraeorum** / Givoanni Pierluigi da Palestrina
3. **Shimmering** / Ola Gjeilo
solo: Antonina Busse, Wiktoria Nowak, Hanna Kierzek
4. **Bakmes** / Mårten Jansson
5. **Hola, pasterze z pola** / Marek Raczyński
6. **Breath of Heaven** / Amy Grant
solo: Anna Kurasz
7. **Patapan** / Roger Stratton
8. **Leciały żurawie** / Jan Maklakiewicz
9. **Prząśniczka** / Stanisław Moniuszko
10. **A Farewell in China** / Jakub Neske
solo: Wiktoria Nowak, Hanna Kierzek
11. **Thulele mama ya (Don't Worry Mama)** / Lisa Young
solo: Karolina Klusek, Dominika Jachnik
12. **Tjak!** / Stephen Hatfield
13. **Tha, Thin, Tha** / Lisa Young

Liliana Skibińska

prowadzenie koncertu / concert host

CHÓR DZIECIĘCY FANTASIA, Vaslui, Rumunia
FANTASIA CHILDREN CHOIR, Vaslui, Romania

Vasile Negura – dyrygent / conductor

1. **Nella Fantasia** / Ennio Morricone
2. **Suita “Asa-I dantu”** / Vasile Spatarelu / Ioan Petrovici
3. **Be bihot** / Junkal Guerrero
4. **Kalinka** / rosyjska melodia ludowa
5. **La berceuse du petit Zebu** / Jacques Ibert
6. **Suita “Asa-mi vine”** / Lucian Niresteanu
7. **Les comediens** / Charles Aznavour / Christian Balandrez
8. **Bohemian Rhapsody** / Fredy Mercury / Marc Brymer
9. **Joyfull,joyfull** / negro spiritual
10. **Sari mandra, sari draga** / Sabin Pautza

Aleksandra Adler, Maria Laskus

prowadzenie koncertu / concert host

SPONSOR GŁÓWNY
MAIN SPONSOR



wysoka jakość
tektury falistej
i opakowań

PARTNERZY
PARTNERS



Partner w budowie hal

WSPÓLPRACA
IN COLLABORATION LOGO



PATRONI MEDIALNI
MEDIA PARTNERS



www.chor-skowronki.pl



POZnań

Trillme

14

18.09.

POZNAŃ
POLAND

MIĘDZYNARODOWY
FESTIWAL CHÓRÓW
DZIEWCZĘCYCH

Fe sti val

INTERNATIONAL GIRLS'
CHOIR FESTIVAL

MECENAS TRILLME FESTIVAL 2016
PATRON OF THE FESTIVAL



Bank Polski

KONCERT POPOŁUDNIOWY AFTERNOON CONCERT

15 września, 2016

15th September, 2016

Centrum Kultury ZAMEK Sala Wielka, Poznań

ZAMEK Culture Centre Grand Hall, Poznań

CHÓR DZIEWCZĘCY MAŁE SKOWRONKI

Poznań, Polska

MAŁE SKOWRONKI GIRLS' CHOIR Poznań, Poland

Czesław Łynsza – fortepian / piano

Julia Łynsza – dyrygent / conductor

1. **Wielka wyprawa** / Tadeusz Mayzner
2. **Straszny zwierz** / Jacek Pawełczak
3. **Kto to dzwoni** / Kazimierz Daczka
4. **Rysunek** / Małgorzata Nowak-Guzowska
5. **Cała łąka dla mamy** / Małgorzata Nowak-Guzowska
6. **Zabierz pieska na spacer** / Jerzy Wasowski

CHÓR DZIEWCZĘCY SKOWRONECZKI, Poznań, Polska

SKOWRONECZKI GIRLS' CHOIR, Poznań, Poland

Czesław Łynsza – fortepian / piano

Julia Łynsza – dyrygent / conductor

1. **Whisper** / Greg Gilpin
2. **Dziadek przyjdzie** / Ewa Jelińska-Fabiańska
3. **Smok wawelski** / Józef Świder
4. **Przyjacieli wie** / Krzesimir Dębski
5. **When I close my Eyes** / Jim Papoulis
6. **Gloria Deo** / Mary Lynn Lightfoot
7. **Kusimama** / Jim Papoulis

CHÓR DETSKA KITKA, Płowdiw, Bułgaria

DETSKA KITKA CHOIR, Plovdiv, Bulgaria

Sonya Zapryanova – fortepian / piano

Yana Deliradeva – dyrygent / conductor

1. **Oh, Shope / Stefan Mutafchiev**
2. **The Rite Oratory / Filip Pavlov, Prayer Rain Kukeri**
3. **Nine otpushtaeshi (Nunc Dimittis) / Dobri Hristov**
4. **Ergen deda (The Old Bachelor) / Petar Lyondev**
5. **Lullaby of Birdland / George Shearing**
6. **Vindens barn / Susanna Lindmark**
7. **Adiemus / Karl Jenkins**
8. **Watane / Mark Sirett**
9. **It Don't Mean a Thing / Duke Ellington**

Julia Łukasziewicz, Anna Jaworowicz

prowadzenie koncertu / concert host

SPONSOR GŁÓWNY
MAIN SPONSOR



wysoka jakość
tektury falistej
i opakowań

PARTNERZY
PARTNERS



Partner w budowie hal

WSPÓLPRACA
IN COLLABORATION LOGO



PATRONI MEDIALNI
MEDIA PARTNERS



www.chor-skowranki.pl



Trillme

14

18.09.

POZNAŃ
POLAND

MIĘDZYNARODOWY
FESTIWAL CHÓRÓW
DZIEWCZĘCYCH

Fe sti val

INTERNATIONAL GIRLS'
CHOIR FESTIVAL

MECENAS TRILLME FESTIVAL 2016
PATRON OF THE FESTIVAL



Bank Polski

KONCERT POPOŁUDNIOWY AFTERNOON CONCERT

16 września, 2016

16th September, 2016

Aula Nova Akademii Muzycznej

im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu

Aula Nova Concert Hall of the Ignacy Jan Paderewski
Academy of Music, Poznań

CHÓR DZIECIĘCY LA MUSICA GIMNAZJUM

NR 16 IM. F. CHOPINA, Lublin, Polska

LA MUSICA CHOIR OF FREDERIC CHOPIN

JUNIOR HIGH SCHOOL No. 16, Lublin, Poland

Łukasz Buczyński – fortepian / piano

Zdzisław Ohar – dyrygent / conductor

1. **Blessing** / Katie Moran Bart
2. **Salve Regina** / Leonidas Abaris
3. **Laudate Dominum** / Julio Dominquez
4. **Kyrie** / Piotr Jańczak
5. **Jarzębina** / Aleksandra Brejza
6. **Ta wodzicka czysta, mel. lud.** / opr. Ireny Pfeiffer
7. **Kołysanka** / Stanisław Wiechowicz
8. **Thank you for the music** / Beny Andersson
9. **Mamma mia** / Benny Andersson
10. **Hallelujah** / Leonard Cohen
11. **Do życia mnie budzi muzyka** / Piotr Selim

CHÓR DZIEWCZĘCY POZNAŃSKIEJ SZKOŁY CHÓRALNEJ

JERZEGO KURCZEWSKIEGO, Poznań, Polska

THE GIRLS' CHOIR AT JERZY KURCZEWSKI POZNAŃ

CHOIR SCHOOL, Poznań, Poland

Sławomir Heinrychowski – klarnet / clarinet

Renata Sikorska – fortepian / piano

Doroła Wojnowska – dyrygent / conductor

1. **Skrypek na dachu** / Jerry Bock, opr. Piotr Lewandowski
Matchmaker,
Sabath Prayer,
Sunrise,
Sunset Anatevka
2. **Un homme et une femme** / Francais Lai, opr. Piotr Lewandowski
3. **Besame mucho** / Consuelo Velazquez, opr. Piotr Lewandowski
4. **Libertango** / Astor Piazzolla, opr. Oscar Escalada
5. **Chili con carne** / Anders Edenroth
6. **Puttin' on the Ritz** / Irving Berlin, opr. Kirby Shaw

CHÓR DZIEWCZĘCY SKOWRONKI, Poznań, Polska
SKOWRONKI GIRLS' CHOIR, Poznań, Poland

Czesław Łynsza – fortepian / piano
Patryk Piłasiewicz – kontrabas / contrabass
David Wirmański – perkusja / drums
Alicja Szeluga – dyrygent / conductor

1. **A Little Jazz Mass / Bob Chilcott**

Final / Finale

Wszystkie chóry uczestniczące w Trillme Festival /

Participant choirs of Trillme Festival

Malwina Paszek – lira korbowa, biały głos / hurdy-gurdy, white voice

Czesław Łynsza – fortepian / piano

Beata Polak – perkusja / percussion

Robert Carranza-Agaciński – perkusja / percussion

Alicja Szeluga – dyrygent / conductor

Pieśni Leśne / Forrest Song / Szymon Godziemba-Trytek

Prawykonanie / premiere performance

SPONSOR GŁÓWNY
MAIN SPONSOR



wysoka jakość
tekstury falistej
iopakowań

PARTNERZY
PARTNERS



Partner w budowie hal

WSPÓŁPRACA
IN COLLABORATION LOGO



PATRONI MEDIALNI
MEDIA PARTNERS



www.chor-skowronki.pl



POZnań*

Trillme

14

18.09.

POZNAŃ
POLAND

MIĘDZYNARODOWY
FESTIWAL CHÓRÓW
DZIEWCZĘCYCH

Fe sti val

INTERNATIONAL GIRLS'
CHOIR FESTIVAL

MECENAS TRILLME FESTIVAL 2016
PATRON OF THE FESTIVAL



Bank Polski

KONCERT GALOWY TRILLME FESTIVAL

TRILLME FESTIVAL GALA CONCERT

18 września, 2016

18th September, 2016

Aula Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza, Poznań

Adam Mickiewicz University Auditorium, Poznań

Liliana Skibińska – prowadzenie koncertu / concert host

CHÓR DZIECIĘCY FANTASIA, Vaslui, Rumunia

FANTASIA CHILDREN CHOIR, Vaslui, Romania

Vasile Negura – dyrygent / conductor

1. **Suita din Oas** / Dariu Pop
2. **Sari mandra, sari draga** / Sabin Pautza
3. **Chindia** / Alexandru Pascanu

CHÓR DZIEWCZĘCY MAŁE SKOWRONKI, Poznań, Polska

MAŁE SKOWRONKI GIRLS' CHOIR, Poznań, Poland

Julia Łynsza – dyrygent / conductor

1. **Wielka wyprawa** / Tadeusz Mayzner
2. **Straszny zwierz** / Jacek Pawełczak
3. **Zabierz pieska na spacer** / Jerzy Wasowski

CHÓR DZIEWCZĘCY SKOWRONECZKI, Poznań, Polska

SKOWRONECZKI GIRLS' CHOIR, Poznań, Poland

Julia Łynsza – dyrygent / conductor

1. **Smok wawelski** / Józef Świder
2. **Balonik** / Grzegorz Miśkiewicz
prawykonanie / premiere performance
3. **Gloria Deo** / Mary Lynn Lightfoot

CHÓR DZIECIĘCY LA MUSICA GIMNAZJUM

NR 16 IM. F. CHOPINA, Lublin, Polska

LA MUSICA CHOIR OF FREDERIC CHOPIN JUNIOR
HIGH SCHOOL No. 16, Lublin, Poland

Zdzisław Ohar – dyrygent / conductor

1. **La vocale "A"** / Józef Świder
2. **Pater Noster** / Piotr Jańczak
3. **Tu Es** / Vitautas Miskinis

CHÓR DZIEWCZĘCY POZNAŃSKIEJ SZKOŁY CHÓRALNEJ

JERZEGO KURCZEWSKIEGO, Poznań, Polska

THE GIRLS' CHOIR AT JERZY KURCZEWSKI POZNAŃ CHOIR SCHOOL,
Poznań, Poland

Renata Sikorska – fortepian / piano

Dorota Wojnowska – dyrygent / conductor

1. **Ach, śpij kochanie** / Henryk Wars,
opr. Dorota Wojnowska, Piotr Lewandowski
2. **Chili con carne** / Anders Edenroth
3. **Libertango** / Astor Piazzolla, opr. Oscar Escalada

PRZERWA / INTERVAL

CHÓR DZIECKA KITKA, Płowdiw, Bułgaria

DZIECKA KITKA CHOIR, Plovdiv, Bulgaria

Sonya Zapryanova – fortepian / piano

Yana Deliradeva – dyrygent / conductor

1. **Oh, Shope** / Stefan Mutafchiev
2. **Watane** / Mark Sirett
3. **It Don't Mean a Thing** / Duke Ellington